

SIN WAN PAO
德領事已電調兵船保護中國伏波兵船因送新汕道朱觀察到任於廿日進口被德國人扣留不准出口汕市人心頗為驚亂

汕頭匪警專電 ○昨晚接到汕頭友人二十一日來電云長樂縣開教義場演戲被匪人扣留不准出口汕市人心頗為驚亂

直隸匪耗彙志 ○天津十六日船來○又云滄州州牧與海軍兵各處搜捕匪類不遺餘力故滄州國匪現已肅清

洋兵三百名前往該州剿辦○又云任邱縣匪徒聚眾擾亂前此已將各國商賈軍隊派隊剿辦

竄至鹽山境內聞梅軍門已帶隊赴鹽山縣一帶剿辦○又云任邱縣匪徒聚眾擾亂前此已將各國商賈軍隊派隊剿辦

兵駐該處調防聲志聞昨接津十六日來函云該城居民富戶與外方逃難者混雜其前此已將各國商賈軍隊派隊剿辦

無犯規聞該軍有選防之信該舖民等聯名欲送該國以感其德想不日當公議舉辦也○又云日本駐紮楊村之軍隊於十四日黎明時由楊村開回天津是日未蒙該軍已抵津埠現在河北水師營內約有數十艘停泊片時運往塘沽美兵去一律撤回故逆署業已騰空又昨見馬家口上日本兵之乘船來津者有數十艘停泊片時開往塘沽美兵去一律撤回故逆署業已騰空又昨見馬家口上日本兵之乘船來津者有數十艘停泊片時

皖北匪勢愈固 ○探聞蕪湖某署接到省城來函謂皖北賊壽甯連之區又有土匪滋亂情事經壽春鎮鎮

○新江提督余瑞庭軍門於日前親統鎮防按營校閱後又由吳吉人鎮軍請開吉字各營及南北岸炮臺各兵丁皆能技藝
夫稱發分道泊營 ○浙江提督余瑞庭軍門於日前親統鎮防按營校閱後又由吳吉人鎮軍請開吉字各營及南北岸炮臺各兵丁皆能技藝
校閱分道泊營 ○浙江提督余瑞庭軍門於日前親統鎮防按營校閱後又由吳吉人鎮軍請開吉字各營及南北岸炮臺各兵丁皆能技藝
嫺熟步伐整齊軍門顧而樂之諭令嗣後仍當勤加操習勿稍懈怠云
拘獲僧人 ○甬郡提標城守營兵丁在城步頭地方拘獲僧人一名搜出手鎗兩桿磁罐一包解送鄞縣訊鞫該僧供稱鎗藥係打鳥
所用並不為非大令當飭暫押候查
築戰將臨 ○蘇垣官場接到電信知新撫松鶴齡中丞由贛起節繞道白門與劉制軍晤商一切後即當赴蘇蒞新故問長元吳三大令
已趨飭辦差人等將巡撫衙門大加修葺並預備迎迓云
○蘇省上屆曾以京律亂作向未辨爰茲以 兩西宮符肅銅孔股率撫藩兩憲札飭糧儲道羅觀察以將未解糧米一律

辦齊邊要候補知府張福祿太守押赴陳聞太守案已謝委不日將首途矣
電促赴任 ①統領留防太湖水師實正副觀察奉 旨簡放江蘇南道缺後以蘇省軍務殷繁尙未赴新茲聞前日已奉統撫電促赴任
任重職守觀察遂蒙 諭留防中丞擬將營務處事件 趕緊撥歸江蘇南道缺後以蘇省軍務殷繁尙未赴新茲聞前日已奉統撫電促赴任
盜案請飭 ②松郡南門外晏色打鐵橋左近薛姓孀家於十九夜三鼓時被盜四五十人明火執仗毀門而進將帳房吳某其致讀朱某并薛族姪某甲一併繫縛庭心不許聲張盜黨始入內房任意搶劫初至元寶兩只金飾十金飾十七兩英洋三百數十元及珠翠衣服等約值二千餘金擄長而還翌晨事主赴縣請飭因晏縣屈吉士大令在西鄉鄉僻渾鎮一帶勘視荒田至廿一日回署帶同值日頭役通班捕獲勸屬實飭嚴辦勒限務獲矣

行舟被盜 ○探聞松陽張莊鎮相近之某處於十九日有行舟被劫情事惟經照會各鎮嚴設法緝盜勸令各酌定捐數先行造報茲因大令勸捐 ○南匯縣吳大令奉上海札飭勸諭所屬各官捐資助餉事後經照會各鎮嚴設法緝盜勸令各酌定捐數先行造報茲因遲延已久尚無頭緒大憲以目下需餉甚殷屢次令飭擬日內親詣各鎮查處會商惟是南邑富室基鮮故輸將恐難踴躍大令當嚴督躊躇耳

棉花漲價 ○今屆浦左一帶棉花因秋雨過多收成減色且當北省擾亂商販不通故于花出新時每担不過五元匯上各花廠尙多游移觀望購者寥寥近自各棧存貨漸少咸擬購辦價遂日昂刻下中等之貨每担已須價五元七八角如欲別選高等者殊非易事故恐此後價值愈昂須預購也

西員拜會
○昨時嘉君因公乘輪入城至道頓拜會當由余晉珊廉訪延入客廳茗談良久而別
接辦昨日下午三
○道憲余廉訪近日接奉兩江總督劉宮保發下緝拿富有會票匪並准繳票自新告示數十道當即轉飭上海縣汪瑞庭大令派兵貼站
○探聞駐滬印兵現經奉命挑選數百名前往威海衛聽候遣撥故日來各兵有都署行裝預備拔隊之意○又駐申德兵亦有調往天津之說
查獲小錢
○上海縣汪瑞庭大令近日訪問私販小錢之徒層見迭出實屬有干法紀因即飭捕嚴行查究昨日該捕在南市平陽樓某門首見某查覓其藏器櫃上置有小錢十文當將獲主及小錢一併拘解縣署稟候訊辦

情急自盡
○滬上自北地匪警以來銀根大緊昌大等莊連日倒閉已列前報茲聞後馬路正餘錢莊經事夏祖培因銀款不支竟於前晚吞烟自盡該救罔及竟至斃命業經官請驗矣
琴堂判牘
○婦顏氏被本城西門內板倉角朱泰金秀勾引奸識將前夫生女阿招帶往撫養迄今五載顧氏於今七月去世泰嗣阿招年長貌美坐于本月十六日暗聲控由縣尊汪大令提訊馮蔡氏與阿招供訴前因詰究之案供認不諱大令以蔡解其母今又淫姦其子一案并擬來官懲辦招認賊窩由縣尊汪大令提訊馮蔡氏與阿招供訴前因詰究之案供認不諱大令以蔡解其母今又淫姦其子一案并擬來官懲辦

辦姑念無知令答賞二百下掌類一供下妻孥阿招交蔡氏等回如小撫慰退誤之顧氏使自嫁何門惟知蕭事翁姑無奈姑性悍婦人處爭待不堪言狀斷回母屋上林茶一百下外祖母察知婦人被虐各情當向婆差理諭翁類致娶婆挾恨不止大為聲張勸以何術博潑再將婦人寬容父母早已憐有外祖母察知婦人被虐各情當向婆差理諭翁類致娶婆挾恨不止大為聲張勸以何術夫依丈大素相和睦非不知婦人冤苦因迫母老姑寬林茶不書調停欺計壽康延承裕元茂元姓偵錄升中永廉協昇壽慶康瑞大協隆士不應隨從幃閣之言棄案蒙中國銀行陳廷生翁來各資臣樂助捐款計壽康延承裕元茂元姓偵錄升中永廉協昇壽慶康瑞大協隆善量彌綸○教養濟會家中央銀元五十兩恒餘源吉宏元昌大延源元昌北豐平五十五元安格祥洋八元乾元聚生兩拜各四十元按名

大嶺大晉四各莊源源號以上各規元五十兩恒餘源吉宏元昌大延源元昌北豐平五十五元安格祥洋八元乾元聚生兩拜各四十元按名

會館樹藩瀟瀟南丁紹芬等謹誌
來函照登 ○救濟善會諸位大善長大人鈞鑒懇懇前聞京津起事過難官商瑣瑣流離其困苦情形不堪言狀竊恐善長大人設救會
濟善會心泉又爲心救濟善會諸位大善長大人鈞鑒懇懇前聞京津起事過難官商瑣瑣流離其困苦情形不堪言狀竊恐善長大人設救會
懷皮發冬與姊妹行創辦學芳義塚聚會以資周便而助入此項善舉仍失願以貴爾所得濟金湊捐二百元先行籌墊堤洋一百番餘俟俟
續呈繳伏乞諸善長大人賞收周解京津一句之多懽荷附恩雲而下庇則京鴻百萬受賜匪淺想亦大君子所樂詳也肅叩善安天香閣金照

和濟第六次中西大票二彩誌喜

經理批發定價概照公司大盤零售分條大洋五角
小寶叩上

本行自前月經理和濟公司中西大票案批售第六次票開華國八月十七日開彩二彩六千九百五十一號由本行貨與上海福餘堂當莊君得又附彩拆銀票客劉忠誠轉告吉輪船三鬼閣得下附分十條門莊售出 上海福餘堂街北亦中源行謹啟 [己未年]

和濟中西大票三彩誌喜

本行自前月經理和濟公司中西大票案批售第六次票開華國八月十七日開彩三彩六千九百五十一號由本行貨與上海福餘堂當莊君得又附彩拆銀票客劉忠誠轉告吉輪船三鬼閣得下附分十條門莊售出 上海福餘堂街北亦中源行謹啟 [己未年]

經理和濟票○兼售江南票○廣益票

本行自前月經理和濟公司中西大票案批售第六次票開華國八月十七日開彩三彩六千九百五十一號由本行貨與上海福餘堂當莊君得又附彩拆銀票客劉忠誠轉告吉輪船三鬼閣得下附分十條門莊售出 上海福餘堂街北亦中源行謹啟 [己未年]

[illegible][illegible]

聲名野鷄
 啓者吾邑四邑一業本有一定之公義行現或上顧人家懷恨或吾業人口常中患難從從公議之漢事者調理清直患難者謀助川資送回本鄉本來書行各友現出月坊坊月有
 事人收取有清單報銷近來有姓朱名慶大者此人不要面目狡猾之徒吾業中不准入行獨自在外攪生惟吾一業生營在 公館第爲最他處謀之餉有意外之虞而各全行無
 此舉爲記特此聲明
 同得財票行○在上海英大馬路五福弄口○同發財票行○在新北門內○選售江南票○廣益聚將近開彩○大減價
 啓者前數江四邑彩及三等彩均由本門莊售出其彩全張用錫紙包封密印明號以便查閱如有假冒者定必嚴辦不貸此佈
 漢票三彩及四山水門莊售出其彩全張用錫紙包封密印明號以便查閱如有假冒者定必嚴辦不貸此佈
 漢票三彩及四山水門莊售出其彩全張用錫紙包封密印明號以便查閱如有假冒者定必嚴辦不貸此佈

[illegible][illegible][illegible]

在五角路棋盤街角三層樓洋房旁對門定于本月二十日起

綢緞大減價杭州綢莊遷申

被北京漢口市面清銀根日緊故此遷移申傳感賤貨現價目大減原本特
打本則至設門面因恐商辦滯大所以特降衣莊九品綢緞莊遷移申
本庄存貨甚多各種綢緞內有各色花莊其頭等綢緞移移移移移移移移移移
原紗各色金銀線各種綢緞金銀線男女素其頭等花時各色各種綢緞金銀
辦便宜綢緞前速購辦可也限售月餘仍回杭省

2426

新鴻元館告白

工坡擇吉於閏八月十一日開張趁此秋月良宵伏祈 巨紳富商聯袂蒞臨一嘗異味方知所言之不謬也

〔丁巳〕

勃慙藥

上洋大馬路興騰街香濟堂寄售壯陽秘寶 歷練氏製

世人每以用房如戲語是淫邪乃云亦知如京城某男子屬既食是丸之小覺力覺亦是強盛此乃婦人子宮寒冷所用者也我之物歷驗不過男子風寒之症可也而淫邪一理道則行房者大婦愈切遠近男子女子屬既食是丸之大覺未育有子者必將絕其艱矣勢不得不藉藥力而振起之而壯固之則夫大覺之速可知兒子可致也服藥尚輕緩不如如此食之內或功神速也豈非大有功效於陽氣乎平日常居人不得見之事也鮮聞之舉故稱之曰極靈秘藥大覺藥可也此物歷驗乃美人名傳授秘法藥不過一分能使元陽堅固暫能於常動之勞而不洩任心房事不致服食無傷鳥之慮大瓶計一元小瓶一元信力自給

緩
日
聲
明

牛力

何
為
牛
力

司公乳牛公企



為記

企公牛乳公司

印入匯鐵之中如以上所繪圖式一般無二者方為



上圖式且不但食上紙黏之圖樣如是尤須認明彼

真貨否則即為贗鼎諸公幸勿為其所欺可矣

企公牛乳公司

企公牛乳

采風不實

本年八月十五日起采風報登盤街同益票行現無此行誣桂江南廣濟公司情同劫盜一案于閏八月初四日
英美會審分府殊
美領事官日訊明堂廣濟公司控采風館妄登告白一案訊實當即派員入報務人聲名已
湯萬萬欲誣過情殊可惡着該報名曰不實該報館妄登告白一案訊實當即派員入報務人聲名已
非一次姑寬着仍罰洋五十元繳充醫院經費分別示儆原堂堂吳研人求貸信一封附寄廣濟公司抄刻為

上海拋球場廣東杏林軒精煉各項膏丹丸散

經期腹痛丸

天下婦人無不生育之理凡欲種子須先存心濟世不致高其價值每丸一角凡婦人之病多有不能告人者惟此丸誠能治之天下婦人無不立見奇功本主人存心濟世不敢高其價值每丸一角凡婦人之病多有不能告人者惟此丸誠能治之

（每盒三十丸）

[illegible]

中國通商銀行第六屆結帳告白

啓者本銀行自廿六年正月初一起至六月底止爲第六屆結帳之期業將上海香港廣東漢口鎮江平壤烟台福州汕頭等處各項帳冊詳細查明除一切開支外餘現銀十一萬三千餘兩又京世兩行往來存款各帳急切無待清理所有本國應給官利公議暫行緩發陸續清理再行彙總核結特此聲明

上海中國通商銀行告白

己未年

新訂託存銀兩告白

本行歷來承辦中外仕商進出匯票以及代存欸項本行特設一總局概現在天津李鴻章奏設不備南方雖安高秋無非藉口取
之中國府憲官當面有利益之可沾焉謹將酌定章程列下
一存銀概用銀錢在上海支取存銀先付支取收單
橫濱本行發來之收存憑單送到再行交換一收存期限以六個月為期或一年為期一收存銀之利息存六個月

張全吉 龍虎門 滿奎子 祥樹寺 杜文寶 雙定軍山 諸祖庭 五雷陣 呂月松 祝家莊 閻陳桂 柳打金枝 閻汪月芬 西涼國 閻桂和

[illegible]

園茶
演夜四
李月喜
程小月
永龍鳳
成新本
將飛拿
開子金
園茶
演日四
黃月張
仙中順
金春順
金龍來
奇花五
演夜四
羊志七
喜赤紅
然公合
公司海
隆掉
園茶
演日四
張周
湯紅
泉四
兒景
連
火
燒
關
園茶
演夜四
趙小周
連來小
廉生泉
本十演
鐵
內方
園茶
磨正價
陳陳周
小素月
寶實處
演煥煥
野散三
子奴種
園茶
洋包懷
演月郭
桂少小
芳娥桂
官俄官
代天梁
坐雷山
亭聚勝
園
班文
或紹香
炳炳徐
子炳徐
金祥青

胡宮生打城隍廟
劉慈蘭黃河渡
邱小鳳柳地彩片花
孟祥榮連營
諸新戲雞
角一陳小紅
吳新英戰蒲團
角二小蘇英
李官鎮五龍

捉木園特排拿飛虎將
本園前排左公平四捨
啓者本行每逢
四馬路大和豐至閏月底
禮拜三即廿四晚
啓者瘦梅酒八

新飛虎
即金三
威豐年
自小金
開場聚
賭劉

丹第
八前通
台廿四
本紳商
人洋至
稱許因
方拿匪
擾亂
本國名
角皆北
人心

拜禮
禮拍買
四十號
牌
小呢羽
絨剪
布市洋
網巾布

租欠
貴校陳
廣興與
日色生
郭

致格
氣冉甘
提摩太
先生下
衣箱遺
失拾長
牌上驗
十七安
七時掛
開失去
往衣

止結欠
三元前
八月六
月已詳
報

八下書
院開講
先生空
過月十
八由經
江

茶
 子金小
 止其計十二本月五六
 勸辦團練宜知縣合
 恭忠以平定楚逆爲
 茶
 本九
 西平
 即排連其中情節異常
 拍
 有各內國時請
 拍
 財明折
 本是豈
 月十六是誠有
 日不能已延
 相易早
 相約現
 故定估
 生
 告院啓
 及日馬
 木書院禮
 開開醫
 閉閉生
 之孟亦
 士在四
 牌積
 一十號
 號至
 九號
 五號
 已報
 明長安館
 號房如

本頭早光
是幸
乙巳年
九月初五日接函
諸公
奇妙擇日起演屆時
屈駕惠鑒是荷
本園白乙巳年
賣到本行面拍可
也此佈 丑860
元芳洋行啓

買影並倩公正人拍賣以抵
租款特再聲明 N4400
有益公司謹啟

白屆期務請光臨
是荷
金潤身經手
廢有拾得此牌者
概作廢特此聲明
庚申臘月廿六日

照得本月二十
六號西貢各船
爲萬西貢各船
之期本編例於
江
啓者本號現有尤爲食米土
酒土布茶葉有條絲綢結皮
箱白蠟洋蠟米醋藥酒皮蛋
皮梳等貨訂於本月廿五日
失
今遺失德絲一升大一百
零九號廿二期票一百
兩又一百廿四期票
元一百兩又得記上厚大
漢
謹啓者本公司
應派各股友光
緒二十五年全
手利司理受
眞
今有友人
由西洋來
運帶有燕
耳
久聞上洋紅口廣東各
三益大號號精製神數
耳聾二藥利物利人存
信
啓者本館凡有外
來論說詩詞一切
無不刊列與不向
例實言自始

海關是兩日均係九點鐘開關十二點鐘開關此等商人等欲運貨物者請向本國稅務司面議可也

客有欲買貨物者請向本國稅務司面議可也

票價
一百三十八元
七十四元
四十六元
八十八元
二百兩又記上鉅元
二兩又記上鉅元

西正洋行
如余代售
如有仕商欲買
洋商欲買
十日請各股
准於閏八月二
公同議定

雲聖
愚見雙鳴堂年日前
道出埠上親到寶號購
藥二盒服之甚有效驗
自告退

力
慨從刻愛一律不
收近因時有外來
信件向本帳房索
取費用特將

一體遵照毋違
 特諭光緒二十六年閏八月
 啓
 隨即將交納之銀兩按時
 未帶洋銀兩項者此
 光緒二十六年閏八月
 明
 收用特此聲明
 白告
 分局支取此佈
 前管理黑龍江
 漢口礦務
 烟膏
 馬路門字
 林四報販
 房可販
 藥
 功德欽佩無量乞登報
 仲蘭璋江職署正堂中
 給
 賜謝先將力給
 訖俾復原情事
 本領外

奏請開官 ○祝省仲秋以來謠言漸息應屬安謐乃蛇影不虎空傳遂由當道設法查禁矣
 界之內云事為府屬聞風派差役四出偵訪知各營兵丁影射虎空傳遂由當道設法查禁矣
 輪船折股 ○甬郡濟安輪船行駛舟山石浦海門等處數年以來頗能獲利近聞股東朱歐兩姓忽有違言將該輪
 停諸教堂並稟呈道署立案而道署誠恐察則批謂教堂係勸人為善非同市儉該股等不得藉此糾葛云云是則此事必
 費周章矣
 禁用銅角 ○甬市角洋通行以來每有好偷之徒偽造銅角混用或用藥水減其銀色茲為地方官訪知業已出示

英辭職
○西人史艦門控陳田生私拆園地竹芭交捕請究之陳供曾見雞被在彼拉折向曉達與馬商之樂繼譯白君從實判陳押禁三天 ○探原解案之陸河三因欲入拆相兒情急吞烟殺鼠請賞之陸俱在威士洋行充當出店前日被控識之楊狗福生等四人詐去洋十元已付清又索廿元情急吞死是實中西官判候勘提揚等存案訊究 ○徐阿連控趙何介網洋十八元請退問官判嚴押銀 ○捕獲陳海霧玻璃窗兩扇送究官判陳賈五十五板不合各賈五十板 ○某稟陳友所拉之東洋車壞境郭昭之馬草請究問官以陳無力賠修判押三天 ○陳錦堂控朱長福竊取衣包送究問官判朱順二百板嚴緝領
法公堂議聞
○顧河順與馮仁義通姦發見阿桂具控法廉訊判登堂擇配即有閩人李益三欲娶為妻昨日堂期傳同府司問可桂稱姊妹如家嫁子為室一後倘有逃失等情與小的不涉李供求斷為妻河順願隨李益三一案昨由房將杜明府商之費細詳准交李帶同完婚丁案 ○信格紙店主李梅均沙遜棧前周王松元抵洋不贖一案昨日捕房將開人辦認即由沙遜買辦承春情文德律師到堂盤詰中西會商之下諭令退去謝益章還押候再核奪 ○劉文昌劉興林張茂祥由也榮發春此供在漢口出洋五元買潤洋四十元足質文昌供並不與春林同黨身畔銅洋俾換收而與華茂祥買賣產歸還問官判限上未逃逸店匪曹素巧鑿店及姚泰初等股間官判陳交保補緝姚等罰金再訊 ○來客控施育文昌之母營氏投學子在杭州駐防此次大欲至南京投親路過上海並託用索租約一案昨日堂期傳同府司問可桂稱姊妹如家嫁子為室一後倘有逃失等情與小的不涉李供求斷為妻河順願隨李益三一案昨由房將杜明府商之費細詳准交李帶同完婚丁案 ○信格紙店主李梅均沙遜棧前周王松元抵洋不贖一案昨日捕房將開人辦認即由沙遜買辦承春情文德律師到堂盤詰中西會商之下諭令退去謝益章還押候再核奪 ○劉文昌劉興林張茂祥由也榮發春此供在漢口出洋五元買潤洋四十元足質文昌供並不與春林同黨身畔銅洋俾換收而與華茂祥買賣產歸還問官判限上未逃逸店匪曹素巧鑿店及姚泰初等股間官判陳交保補緝姚等罰金再訊 ○瑞泰布莊夥計何桂芳度捕勇稟稱自布四百餘疋雇高齡歲小車裝載行至新北門外被市局巡丁喚入城中尋賄裕隆號金發人將市取去求追等情昨由捕頭將高等一併解訊先質方等三人供稱布由巡丁喚小的等攜入城中尋賄裕隆號以租界文字呈布正並無稍費該巡丁不應違章俟函致捐局將布取出再核高否斥退 ○粵人李俊良流徙中江陰巡捕查辦送解捕房官像錄持片押送廣警公所妥為安置
運局兩則
○時律沈君二前日在滬南萬裕碼頭設攤誘賭數十鋪南局勇丁拘局稟請陳二尹訊責竹槽三百下鎖交犯事處示衆 ○挑夫倪朝三前晚在南大北群烟酒店購買紙烟與學徒陳昌良口角爭毆並扭至十六舖中局拏辦員又二尹溫訊之下以事甚細微着交保一併斥逐
南市捕勇兩則
○林河與船戶徐三在途爭斗由某華捕拘入捕房押候訊辦 ○東洋重夫王海三與同業李阿四爭奪坐客起糾鬥毆李即跌破頭顱血流不止由某巡街捕一併擒入捕房由捕頭侯王給李小洋三角為醫傷之費一併斥出
英捕勇記
○泥城橋相近某姓家昨日走失婢女一名值尋無着投報捕房飭探緝拿 ○前日傍晚有馬夫甲乙二人在東路騎車兄賞由五百九十三號華捕捕獲捕房押候核辦 ○遇犯于小勝落夾河上躍跡某小弄山由深拘入捕房候辦解 ○周阿全昨在北京路某姓家穿衣食原主扭解捕房押候候懲 ○某華捕昨見福緒路人習者可疑由捕房押候候辦
美捕房記事
○甬人某甲形容枯槁昨至漢璧禮路倒臥于地氣息僅存經巡街捕房轉解旗牌安插 ○無賴王阿翻作非西華德路口麵店圖吃白食轎店主鳴捕捕獲送捕房押候一天從寬送出 ○陳阿四昨持綢衣在北河南路求質爲假標者見拘入捕房押候究辦 ○松江蕒船師傅順停泊裏虹樑相近之處與同帮李三口角招架由捕一併拘入捕房頭各有不一併逐出
惠澤宏敷
○本善會昨裝蓮花館主助上海規元一千五百兩現亦安肅默記助洋一百零四元世徑資勤記助助棉穀五百條又長棉袍二十五件蘇州大臺堂董朱潤生翁募蓮花童道助掩埋箱三百具京都同德堂孫鏡湖助助助急藥茶一包虎口餘仁原望仁人之卵翼應酬盛其慈善之心賜存保赤之懷繞繩煙槍精岐黃之後乘葉親詣前赴叻任獨居正感疲緩短乃紫蘭君子大慈意悲源源相助俾得借花獻佛代化仁慈吾知造福在生民治澤及焉掛矣特付收單外合先登報代誌謝忱局勝感禱之上 上海慶順里救濟善會會長羅耀煌叩謹誌

本藥房設在廣州九龍城，專治男女一切虛弱、咳嗽、吐血、氣喘、痰多、胸膈不舒、頭暈目眩、耳鳴眼花、腰酸背痛、四肢無力、精神不振、食慾不佳、消化不良、大便燥結、小便頻數、遺精白濁、月經不調、赤白帶下、產後諸症。此藥乃祖傳秘方，選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速，馳名中外。凡有上述各症者，服之立見奇效。每瓶售價大洋一元，各大藥房均有代售。

地治

雙丹

女界寶
婦科聖藥
治一切婦女經期不調、赤白帶下、子宮虛冷、久不受孕等症。此藥能調經理血，養血安胎，誠為女界之至寶也。每盒售價大洋五角。

男界寶
補腎壯陽
治一切男子陽痿早洩、腰膝痠軟、精神萎靡、夜尿頻多等症。此藥能補腎益精，強筋壯骨，誠為男界之聖藥也。每盒售價大洋五角。

[illegible]

壯陽補鐵丹
上海方山馬路...
此丹乃係...
壯陽補鐵丹...
上海方山馬路...
此丹乃係...
壯陽補鐵丹...

法新
戒烟人參...
戒烟人參...
戒烟人參...
戒烟人參...

乾坤種子膏
上海方山馬路...
此膏乃係...
乾坤種子膏...
上海方山馬路...
此膏乃係...

英泰和保險
上海方山馬路...
英泰和保險...
英泰和保險...

天章周假...
天章周假...
天章周假...

新氣胃止立
丹痛止治外...
新氣胃止立...
丹痛止治外...

包醫毒門
症毒科外醫包...
包醫毒門...
症毒科外醫包...

泰西靈藥
大連威街...
泰西靈藥...
大連威街...

丹雲一第嗽咳
丹雲一第嗽咳...
丹雲一第嗽咳...

虎珍立止白濁丸
虎珍立止白濁丸...
虎珍立止白濁丸...